

Lebenslauf

Cristina Fossaluzza
geboren am 11.06.1974 in Treviso (Italien)

Bildungsgang:

1993

Abitur am *Istituto tecnico per il turismo* "G. Mazzotti" in Treviso
Notendurchschnitt: 58/60

1993-1996

Studium an der Universität "Ca' Foscari" in Venedig in den Fächern Germanistik und Anglistik

WS 96 bis SS 1998

Studium an der "Eberhard-Karls-Universität" Tübingen im Fach Germanistik

1998–1999

Fortsetzung des Studiums an der Universität "Ca' Foscari" in Venedig

1999

Abschlussarbeit über das Thema *Die grausamen Stimmen der Wirklichkeit. Die entromantisierte Romantik Georg Trakls und Egon Schieles*

Notendurchschnitt: 110/110 cum laude

Tag der mündlichen Prüfung: 02. November 1999

Gutachter: Prof. Dr. Andreina Lavagetto, Prof. Dr. Antonio Liberi

2001-2005

Promotion an der Universität "Ca' Foscari" in Venedig und an der "Freien Universität Berlin" (im Co-tutelle Verfahren) – Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari Europei e Postcoloniali/Fachbereich Philosophie und Geisteswissenschaften

Titel der Dissertation:

Subjektiver Antisubjektivismus. Karl Philipp Moritz als Diagnostiker seiner Zeit (Antisoggettivismo soggettivo. Karl Philipp Moritz e la diagnosi di un'epoca)

Note: Magna cum laude

Tag der mündlichen Prüfung: 30. April 2005

Gutachter: Prof. Dr. Hans-Jürgen Schings (Freie Universität Berlin), Prof. Dr. Andreina Lavagetto (Università Ca' Foscari Venezia)

Sonstige Kurse und Auslandsaufenthalte:

1990

Feriensprachkurs Deutsch in Konversation an der “Akademie für Wirtschaft und Sprachen AWS” in Nürnberg

1991-1992

Kurs für Reiseleiter am *Istituto tecnico per il turismo* “G. Mazzotti”

1992

Sprachkurs Englisch am University College in Swansea (Wales)

1994

Internationaler Ferienkurs für deutsche Sprache und Kultur an der “Ruprecht-Karls-Universität” Heidelberg

Jobs:

1997–1998

Wissenschaftliche Hilfskraft am Lehrstuhl von Prof. Dr. Peter Koch (Romanische Sprachwissenschaft, Universität Tübingen)

Übersetzung und Forschung:

2000-2005

Mitarbeit an der Veröffentlichung der *Topographisch-geometrischen Kriegskarte von dem Herzogthum Venedig* von Anton von Zach (*Il Ducato di Venezia nella carta von Zach, 1798-1805/Das Herzogthum Venedig auf der Karte von Zachs, 1798-1805, edizione in due lingue/zweisprachige Ausgabe, erscheint im Herbst 2005*) für die Stiftung “Benetton Studi Ricerche” (Treviso)

Lehrtätigkeit:

1999/2000

Grundschule in Mansuè, Treviso
Englisch, Projekt SPRACHEN 2000

Mai-Juni 2000

Schule in Maserada, Treviso
Englisch, Lehrvertretung

Februar-Juli 2000

Sprachschule *Arci Educazione Permanente*, Treviso

Englisch

Januar 2000/Juli 2001

Sprachschule *Wall Street Institute*, Treviso

Italienisch als Fremdsprache

Deutsch

lab teaching

2000/2001

Università degli Studi di Ferrara (Fachbereich Germanistik)

Deutsche Sprache und Literatur

2001/2002

Università Ca' Foscari Venezia (Fachbereich Germanistik)

Deutsch

2000/2001

Istituto comprensivo di Silea, Treviso

Deutsch, Projekt SPRACHEN 2000

Sprachkenntnisse:

Italienisch: Muttersprache

Deutsch und Englisch: fließend

Französisch: Basiskenntnisse